



Partnerzy:  
● Miasta  
● Organizacje badawcze

## PARTNERZY PROJEKTU

- 1 Miasto Bydgoszcz (Polska)  
[www.bydgoszcz.pl](http://www.bydgoszcz.pl)
- 2 Miasto Stuttgart (Niemcy)  
[www.stuttgart.de](http://www.stuttgart.de)
- 3 Wyższa Szkoła Gospodarki w Bydgoszczy (Polska)  
[www.wsg.byd.pl](http://www.wsg.byd.pl)
- 4 Miasto Most (Republika Czeska)  
[www.mesto-most.cz](http://www.mesto-most.cz)
- 5 Uniwersytet Techniczny VSB w Ostrawie (Republika Czeska)  
[www.vsb.cz](http://www.vsb.cz)
- 6 Miasto Kranj (Słowenia)  
[www.kranj.si](http://www.kranj.si)
- 7 Miasto Uście nad Łabą (Republika Czeska)  
[www.usti-nad-labem.cz](http://www.usti-nad-labem.cz)
- 8 SIPRO – Agencja Rozwoju Regionalnego w Ferrarze (Włochy)  
[www.siproferrara.com](http://www.siproferrara.com)
- 9 Instytut Planowania Urbanistycznego Republiki Słowenii  
Lublana (Słowenia)  
[www.uirs.si](http://www.uirs.si)

## INFORMACJE O PROJEKCIE

### Finansowanie:

Projekt realizowany jest w ramach Programu dla Europy Środkowej współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Łączny budżet wynosi 3.624.696,00 €, udział EFRR stanowi 82,33%

### Okres realizacji:

grudzień 2008 – listopad 2011

### Kontakt:

Urząd Miasta Bydgoszczy  
ul. Jezuicka 1  
85-102 Bydgoszcz

Grzegorz Boroń (koordynator projektu)  
tel. +48 52 585 8102  
faks +48 52 585 8111  
e-mail: [gboron@um.bydgoszcz.pl](mailto:gboron@um.bydgoszcz.pl)

Hanna Lewandowska (osoba do kontaktów)  
tel. +48 52 585 8036  
faks +48 52 585 8111  
e-mail: [h.lewandowska@um.bydgoszcz.pl](mailto:h.lewandowska@um.bydgoszcz.pl)

### Strona internetowa:

<http://www.cobraman-ce.eu>

Projekt: Nina Goršič, UPIRS, PP9  
Zdjęcia: Archiwa partnerów COBRAMAN

# COBRAMAN



**Manager Coordinating Brownfield  
Redevelopment Activities -**  
Menadżer do spraw koordynacji działań  
rewitalizacyjnych terenów przemysłowych

[www.cobraman-ce.eu](http://www.cobraman-ce.eu)



Bydgoszcz



Stuttgart

## DZIAŁANIA I CELE PROJEKTU

W celu opracowania nowej koncepcji zarządzania terenami przemysłowymi działania zostały podzielone na następujące obszary tematyczne:

### Baza wiedzy i wspieranie decyzji

Problemi zrównoważonej regeneracji terenów przemysłowych poświęcono liczne inicjatywy lokalne i projekty finansowane ze środków Unii Europejskiej. Rezultaty zrealizowanych już projektów na temat regeneracji terenów przemysłowych zostaną ocenione pod kątem ich przydatności i praktyczności. Stworzona matryca narzędzi oraz kluczowe korzyści zostaną udostępnione w Internecie wszystkim zainteresowanym. Powyższe narzędzie stanowić będzie podsumowanie najnowszych dokonań w dziedzinie rewitalizacji terenów przemysłowych. Najważniejszym rezultatem w tym obszarze działań będzie „Przewodnik Zarządzania Terenami Przemysłowymi” wspierający praktyczne działania w procesie rewitalizacji.

### Menadżer ds. Rewitalizacji Terenów Przemysłowych

Głównym celem jest stworzenie nowego profilu zawodowego menadżera wspierającego i kierującego procesem rewitalizacji terenów przemysłowych. Opracowany zostanie kompleksowy program szkoleń menadżerów ds. rewitalizacji. Każdy partner projektu wyznaczy swoich przedstawicieli do udziału w szkoleniach. Opracowanie kluczowych narzędzi oraz instrumentów stosowanych w zarządzaniu stanowić będzie integralną część działań szkoleniowych.

### Tereny pilotażowe

Rewitalizacja terenów przemysłowych wymaga uwzględnienia wielu aspektów technicznych. Wszystkie one tworzą istotny komponent analizy SWOT oraz planu zarządzania. Dokumenty zostaną stworzone w ramach realizacji pilotażowych we wszystkich miastach biorących udział w projekcie. Partnerzy wybiorą obszary, na których skupią się lokalne działania pilotażowe. Wszystkie niezbędne zagadnienia zostaną opisane w pilotażowych planach zarządzania.

### Europejska Szkoła Zarządzania Terenami Przemysłowymi

Uczelnie i instytucje biorące udział w projekcie utworzą akredytowany przez czeskie Ministerstwo Edukacji program dwuletnich studiów magisterskich kształcących specjalistów od zarządzania terenami przemysłowymi. Kształcenie menadżerów uzupełnione zostanie kursem e-learningowym.

Ferrara



Most

## INFORMACJE OGÓLNE

**COBRAMAN** to finansowany ze środków europejskich projekt dotyczący rewitalizacji terenów przemysłowych. W całej Europie rewitalizacja terenów przemysłowych odgrywa istotną rolę w procesie hamowania chaosu urbanizacyjnego i polepszania jakości środowiska miejskiego.

Niejednokrotnie tereny przemysłowe stanowią zagrożenie dla środowiska i dla zdrowia publicznego. Rewitalizacja takich obszarów będzie zyskiwała na znaczeniu w nowych krajach członkowskich Unii Europejskiej, pociągając za sobą konieczność poczynienia znacznych inwestycji.

Rewitalizacja obszarów przemysłowych stanowi często skomplikowany tok działań wymagający zaangażowania polityków, specjalistów i interesariuszy. Celem projektu jest zebranie wiedzy niezbędnej do zarządzania przebiegiem rewitalizacji i tym samym ułatwienie samorządom na obszarach objętych Programem dla Europy Środkowej sprawnej i skutecznej adaptacji terenów przemysłowych.

Kranj



Usti nad Labem - przykład dobrych praktyk

## TERENY PILOTAŻOWE

### Bydgoszcz

Teren pilotażowy w Bydgoszczy stanowi obszar dawnej fabryki papy nad brzegiem rzeki Brdy. Szczegółowe rozpoznanie stopnia skażenia pozwoli na zastosowanie innowacyjnych sposobów regeneracji oraz stworzenie terenu rekreacyjnego.

### Stuttgart

Teren pilotażowy Cannstatt poddany zostanie ocenie ekonomicznej, a kampania marketingowo-wizerunkowa ukierunkowana będzie na maksymalne zwiększenie wartości gruntów mimo ich przemysłowego charakteru.

### Most

Teren dawnej kopalni odkrywkowej oraz parku maszynowego wraz z przyległymi obiektami stanowi teren pilotażowy w Czechach. Przygotowane zostaną wstępne analizy, a następnie zestaw inwestycyjnych planów rewitalizacji. Będą one stanowić podstawę ubiegania się o dotacje z Unii Europejskiej lub dotacje krajowe.

### Kranj

Słoweńscy partnerzy przygotowują nowy szczegółowy plan dla terenu głównego dworca kolejowego. Ten oraz inne plany zapewnią ramy urbanistyczne dla wielofunkcyjnego projektu zgodnego z zasadami zrównoważonego rozwoju.

### Usti nad Labem

Ten projekt pilotażowy zakłada zebranie danych oraz stworzenie rejestru potencjalnych terenów przemysłowych nadających się do nowego zagospodarowania. Również międzynarodowi inwestorzy znajdą tam zasób dodatkowych informacji.

### Ferrara

Partnerzy z Włoch ocenią możliwości działania zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju w ramach procesu rewitalizacji terenów przemysłowych. Główny nacisk położony zostanie na optymalne wykorzystanie technologii opartych na energii odnawialnej oraz na ocenę synergii.